

# QUESTION FORMS

## Questionario accessori e componenti

### Accessories and system components question form

#### Pompe Pumps

Portata di trasporto: \_\_\_\_\_ l/min  
Conveying flow rate: \_\_\_\_\_ l/min

Pressione: \_\_\_\_\_ bar  
Pressure: \_\_\_\_\_ bar

Altezza di convogliamento: \_\_\_\_\_ m  
Conveying height: \_\_\_\_\_ m

Profondità di immersione: \_\_\_\_\_ mm  
Immersion depth: \_\_\_\_\_ mm

#### Container trucioli Chips container

Volumi: \_\_\_\_\_ l  
Volumes: \_\_\_\_\_ l

Dimensioni (LxH): \_\_\_\_\_ mm  
Dimensions (LxWxH): \_\_\_\_\_ mm

#### Sistemi di filtraggio Filter systems

Filtraggio richiesto: \_\_\_\_\_ µm  
Required fineness: \_\_\_\_\_ µm

Quantità di liquido refrigerante: \_\_\_\_\_ l/min  
Coolant quantity: \_\_\_\_\_ l/min

Tipo di installazione: \_\_\_\_\_  
Installation situation: \_\_\_\_\_

(Allegare immagine o disegno, grazie)  
(Please attach an image or sketch if possible)

Esecuzione (vaglio, cestello, ...): \_\_\_\_\_  
Design (slot screen, screen basket,...): \_\_\_\_\_

Larghezza foro/apertura in mm  
Hole/slot width in mm

Vasca di raccolta:  no  si  
Coolant tank:  no  yes

LxH: \_\_\_\_\_ mm  
LxWxH: \_\_\_\_\_ mm

#### Interruttori / Sensori / Monitoraggio Switches / Sensors / Monitoring

Galleggiante  
Float switch

Finecorsa comprensivo di gruppo molla  
End-limit switch including spring assembly

Relè di corrente  
Current measurement relay

Interruttore di inversione/interruttore a levetta  
Reversing switch / Toggle switch

Monitoraggio container  
Container monitoring

Pulsante arresto di emergenza  
Emergency stop button

Sensore di livello  
Level sensor

Sensore di prossimità controllo scorrimento tappeto  
Proximity switch for belt run control

# QUESTIONARIO

## Questionario ricambi

### Spare parts question form

Per gli ordini di ricambi indicare sempre: Please indicate when ordering spare parts:

Codice :

Article number: \_\_\_\_\_

Oppure: Or:

Numero d'ordine:

Order number: \_\_\_\_\_

Anno di costruzione:

Year of manufacture: \_\_\_\_\_

Posizione:

Position: \_\_\_\_\_

Oppure: Or:

Numero di disegno:

Drawing Number: \_\_\_\_\_

Oppure: Or:

Inviatemi foto della targa identificativa.

Send us a picture of the nameplate.

**Kit di ricambi convogliatori incernierati: Spare parts packages, hinged belt conveyors:**

- Unità trainante (comprendente ad esempio: albero trainante, pignoni, supporti, chiavette, parti di giunzione)  
Drive unit (contains e.g.: Drive unit shaft, chain wheels, bearings, adjusting springs, connecting material)
- Unità di rinvio (comprendente ad esempio: albero libero, pignoni, cuscinetti, collari, parti di giunzione)  
Deflection unit (contains e.g.: Deflection axle, chain wheels, bearings, positioning rings, connecting material)
- Tappeto incernierato completo  
Hinged belt complete
- Tapparelle incernierate incluso tondi e parti di giunzione  
Hinged belt plate including axles and connecting material
  - senza facchini (kit di 10 pezzi)  
without carrier (package of 10 pieces)
  - con facchini (kit di 5 pezzi)  
with carrier (package of 5 pieces)
  - con facchino di pulizia (kit di 2 pezzi)  
with cleaning carrier (package of 2 pieces)
- Maglie di giunzione (kit di 6 pezzi)  
Final links (package of 6 pieces)
- Catena laterale (SRF 40: Lunghezza: 5 m; SRF 63 / SRF 100 / SRF 150: Lunghezza: 10m)  
Side chain (SRF 40: Length: 5 m; SRF 63 / SRF 100 / SRF 150: Length: 10m)

**Altri tipi di ricambi su richiesta. Additional spare parts on request.**

# QUESTION FORMS

## Kit di ricambi convogliatori raschianti: Spare parts packages, scraper belt conveyors:

- Unità trainante (comprendente ad esempio: albero trainante, pignoni, supporti, chiavette, parti di giunzione)  
Drive unit (contains e.g.: Drive unit shaft, chain wheels, bearings, adjusting springs, connecting material)
- Unità di rinvio (comprendente ad esempio: albero libero, pignoni, cuscinetti, collari, parti di giunzione)  
Deflection unit (contains e.g.: Deflection axle, chain wheels, bearings, positioning rings, connecting material)
- Tappeto raschiante completo  
Scraper belt complete
- Catena laterale (KRF 40: Lunghezza: 5 m; KRF 63 / KRF 100: Lunghezza: 10m)  
Side chain (KRF 40: Length: 5 m; KRF 63 / KRF 100: Length: 10m)
- Maglie di giunzioni (Kit di 6 pezzi)  
Final links (package of 6 pieces)
- Facchini compreso parti di giunzione (Kit di 10 pezzi)  
Carrier including connecting material (package of 10 pieces)

## Altri tipi di ricambi su richiesta. Additional spare parts on request.

---

Forniamo inoltre ricambi per convogliatori WAVE-BELT e a tappeto. Contattate il nostro ufficio ricambi.  
Bitte wenden Sie sich an unseren Ersatzteilservice unter +49 2762 9742-0 oder [service@kabelschlepp.de](mailto:service@kabelschlepp.de)

We will be pleased to provide you with spare parts for WAVE-BELT conveyors and belt conveyors.  
Please contact our spare parts service on +49 2762 9742-0 or [service@kabelschlepp.de](mailto:service@kabelschlepp.de)

## Informazioni supplementari Supplementary information